

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii) प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 2515]

नई दिल्ली, बुधवार, अक्तूबर 30, 2013/कार्तिक 8, 1935

No. 2515]

NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 30, 2013/KARTIKA 8, 1935

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय (वाणिज्य विभाग) अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 अक्तूबर, 2013

सं0 48 (आर.ई.-2013)/2009-2014

विषय:- दिनांक 1 अगस्त,2013 की अधिसूचना सं0 31 (आर.ई.-2013)/2009-2014 में संशोधन।

का.आ. 3282 (अ.).—विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, एतद्द्वारा दिनांक 1.8.2013 की अधिसूचना 31 के मौजूदा पैरा 2 के अंत में दो वाक्य जोड़कर उसमें संशोधन करती है।

संशोधित पैराग्राफ 4.1.15 निम्न प्रकार पढ़ा जएगाः (सुलभ संदर्भ के लिए, पैराग्राफ के अंत में जोड़े जा रहे दो वाक्यों को रेखांकित किया गया है।)

"4.1.15 जहाँ कहीं भी सिओन के तहत किसी (क) जिनेरिक निविष्टि अथवा (ख) किसी वैकल्पिक निविष्टि की अनुमित दी जाती है, जब तक उस विशिष्ट निविष्टि(यों) का नाम [जिनका इस्तेमाल निर्यात उत्पाद के विनिर्माण में किया गया है] संगत पोतलदान बिल में इंगित/पृष्ठांकित नहीं किया जाता तथा इस प्रकार पृष्ठांकित इन निविष्टियों को संगत प्रविष्टि बिल में उल्लिखित विवरण के अनुरूप नहीं पाया जाता है, तब तक संबंधित प्राधिकार—पत्र का मोचन नहीं किया जाएगा। दूसरे शब्दों में, प्राधिकार—पत्र में प्रयुक्त की गई (अथवा प्रयोग की जाने वाली) निविष्टियों का नाम/विवरण पोतलदान बिल में दर्शाए गए नाम/विवरण से पूर्णतया मिलना चाहिए। निर्यात दायित्व (ईओडीसी) के निर्वहन के समय अथवा मोचन के समय, क्षेत्रीय प्राधिकारी केवल उन्हीं निविष्टियों को अनुमत करेगा जिन्हों पोतलदान बिल में विशिष्ट रूप से दर्शाया गया होगा। <u>ये उपबंध विभिन्न एसई जेड को की जाने वाली आपूर्तियों तथा मान्य निर्यात के तहत की गई आपूर्तियों पर भी लागू होंगे। ऊपर दिए गए अनुसार विवरणों को संगत निर्यात दस्तावेजों/आयात दस्तावेजों/ घरेल खरीद के दस्तावेजों में इंगित करना होगा।"</u>

इस अधिसूचना का प्रभावः यह अधिसूचना स्पष्ट करती है कि विदेश व्यापार नीति के पैरा 4.1.15 के उपबंध विभिन्न एसईजेड को तथा मान्य निर्यात के तहत की गई आपूर्तियों पर भी लागू होंगे।

[फा. सं. 01/94/180/165/एएम 12/पीसी–4] अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY (Department of Commerce) NOTIFICATION

New Delhi, the 30th October, 2013 No. 48 (RE-2013)/ 2009-2014

Subject: Amendments in Notification No. 31 (RE-2013)/2009-2014 dated 1st August, 2013

S.O.3282(E).— In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992), as amended, the Central Government hereby amends para 2 of Notification No. 31 dated 1.8.2013 by adding two sentences at the end of the existing para.

The amended paragraph 4.1.15 will read as under: (new sentences being added at the end of the para are in bold letters for easy reference)

"4.1.15 Wherever SION permits use of either (a) a generic input or (b) alternative inputs, unless the name of the specific input(s) [which has (have) been used in manufacturing the export product] gets indicated/endorsed in the relevant shipping bill and these inputs, so endorsed, match the description in the relevant bill of entry, the concerned Authorisation will not be redeemed. In other words, the name/description of the input used (or to be used) in the Authorisation must match exactly the name/description endorsed in the shipping bill. At the time of discharge of export obligation (EODC) or at the time of redemption, RA shall allow only those inputs which have been specifically indicated in the shipping bill. These provisions will also be applicable for supplies to SEZs and supplies made under Deemed exports. Details as given above will have to be indicated in the relevant export documents/import documents/ documents for domestic procurement."

Effect of this Notification: This Notification makes it explicit that provisions of para 4.1.15 of FTP are applicable for supplies to SEZs and deemed exports as well.

[F. No. 01/94 / 180 / 165 / AM 12 / PC-4]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade